

**Italy-Genzano di Roma: Social work services**

OJ S 240/2014 12/12/2014

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Genzano di Roma

Postal address: Via Italo Belardi 81

Town: Genzano di Roma

Postal code: 00045

Country: Italy

For the attention of: Responsabile del Procedimento dott.ssa Monti Geltrude

E-mail: [monti.g@comune.genzanodiroma.roma.it](mailto:monti.g@comune.genzanodiroma.roma.it), [annesi.s@comune.genzanodiroma.roma.it](mailto:annesi.s@comune.genzanodiroma.roma.it)

Telephone: +39 0693711-381/285/380

Fax: +39 0693711204

**Internet address(es):**General address of the contracting entity: <http://www.comune.genzanodiroma.roma.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Comune di Genzano di Roma

Postal address: Via Italo Belardi 83

Town: Genzano di Roma

Postal code: 00045

Country: Italy

Contact person: Ufficio URP Protocollo

**I.2. Main activity****I.3. Contract award on behalf of other contracting entities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Procedura aperta per l'appalto, per anni 2, del servizio di Assistenza domiciliare per anziani, minori e portatori di handicap e di Assistenza educativa minori — Compreso nell'allegato IIB del D.Lgs. 163/2006 Determinazione a contrattare del Dirigente della I° Area n. 851 del 24.10.2014. CIG: 59733704DC.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Il Servizio verrà svolto presso il domicilio degli utenti e mediante accompagnamento presso luoghi e strutture a carattere sociale e sanitario di necessità dell'utente stesso nell'ambito dei 35 km.

NUTS code

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Il servizio di assistenza domiciliare comprende:

A) Prestazioni di carattere socio-assistenziale: intese come rapporti con i familiari, la comunità ed i centri di vita associativa, accompagnamento per pratiche amministrative, riscossione pensioni, per visite mediche e terapie presso ambulatori e ospedali, accompagnamento per brevi passeggiate, cura di pratiche assistenziali di vario tipo, rapporti con i medici curanti, operatori sanitari, aiuto e informazione per pratiche di carattere previdenziale e di genere amministrativo prettamente personale, assistenza durante il trasporto sugli scuolabus comunali, accompagnamento e assistenza nei luoghi di interesse educativi, ricreativi e di socializzazione. In particolare l'intervento degli operatori deve essere improntato a favorire la socializzazione e la vita di relazione del soggetto;

B) Prestazioni di carattere igienico-sanitario: intese come l'aiuto per l'igiene e cura personale dell'assistito, controllo dieta, controllo terapia, temperatura, aiuto per la deambulazione. Resteranno a carico dell'utente le spese per l'acquisto dei prodotti necessari per svolgere le prestazioni relative all'igiene personale e ambientale;

C) Aiuto domestico, riordino degli ambienti, con particolare attenzione all'aspetto igienico, rifacimento letti, segretariato, disbrigo commissioni varie, acquisto del cibo e preparazione pasti, stiratura, cucitura e lavaggio biancheria, raccolta e allontanamento dei rifiuti urbani;

D) Prestazioni complementari, intese come interventi di sostegno socio-educativo e di affido part-time rivolti a minori svolti da operatori in possesso di titolo di educatore professionale. Qualora l'utente subisca un ricovero ospedaliero fuori territorio l'Assistente Sociale di riferimento valuterà l'opportunità di continuare il servizio anche in sede extraterritoriale, sempre nel raggio massimo di 35 Km. Il servizio di assistenza domiciliare sarà comunque riattivato al ritorno dell'utente presso il proprio domicilio.

Il servizio di assistenza domiciliare minori dovrà garantire l'intervento educativo domiciliare.

Il servizio è a carattere individuale e si realizza in ambito domiciliare, territoriale ed extraterritoriale. È svolto con continuità per un numero di settimane annue stabilite dal Comune ed è rivolto a soggetti in età prescolare, scolare o che abbiano concluso l'obbligo scolastico.

L'obiettivo delle prestazioni è quello dello sviluppo e/o del miglioramento dell'autonomia e dal recupero delle capacità fisiche ed intellettuali residue per migliorare il livello interrelazionale e di inserimento sociale del beneficiario.

Il servizio può comprendere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:

- la promozione della socializzazione attraverso l'accompagnamento presso strutture quali: scuole, ludoteche, palestre, centri sportivi,
- il sostegno del nucleo familiare in situazione di difficoltà temporanea,
- il mantenimento del minore in famiglia attraverso il recupero delle risorse potenziali della famiglia stessa ed il rafforzamento delle figure parentali,
- la riattivazione delle risorse e potenzialità espresse rilevabili all'interno della famiglia e sul territorio,
- la costruzione di una rete di comunicazione tra il nucleo e l'ambiente (scuola, comunità

locale, vicinato e quant'altro) per facilitare l'accesso e l'utilizzo corretto di risorse e servizi del contesto territoriale,

- il supporto al raggiungimento dell'autonomia personale e sociale,
- la mediazione tra la famiglia del minore e le strutture pubbliche, anche attraverso l'esecuzione di pratiche presso gli uffici pubblici, colloqui scolastici, contatti con le strutture sanitarie,
- il maternage e il supporto affettivo.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

85310000 Social work services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

#### **II.1.8. Information about lots**

#### **II.1.9. Information about variants**

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

L'importo complessivo presuntivo, a base d'asta, è di 480 760 EUR + IVA per 2 anni dal momento dell'affidamento, corrispondenti a 240 380 EUR + IVA per ciascun anno di durata del presente appalto.

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garanzia pari al 2 % del prezzo indicato come base d'asta, sotto forma di:

- cauzione, costituita, a scelta dell'offerente, in contanti o in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato al corso del giorno del deposito, presso una sezione di tesoreria provinciale o presso le aziende autorizzate, a titolo di pegno a favore dell'amministrazione,
- fideiussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del D.Lgs. 1.9.1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzate dal Ministero dell'economia e delle finanze.

La garanzia deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957 (Scadenza dell'obbligazione principale), comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta dell'amministrazione.

La garanzia deve avere validità per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

La garanzia copre la mancata sottoscrizione del contratto per fatto dell'affidatario, ed è svincolata automaticamente al momento della sottoscrizione del contratto medesimo.

Essendo richiesta la certificazione di qualità del sistema aziendale per il servizio di Assistenza

domiciliare quale requisito di partecipazione, l'importo della garanzia può essere ridotto del 50 % (cinquanta per cento).

L'amministrazione, nell'atto con cui comunica l'aggiudicazione ai non aggiudicatari, provvede contestualmente, nei loro confronti, allo svincolo della garanzia, tempestivamente e comunque entro un termine non superiore a 30 giorni dall'aggiudicazione, anche quando non sia ancora scaduto il termine di validità della garanzia.

Inoltre, in caso di affidamento:

- cauzione definitiva del 10 % del valore contrattuale,
- polizza di assicurazione per R.C.T. presso una Compagnia di Assicurazione con un massimale non inferiore, per singolo evento, a 1 000 000 EUR,
- polizza R.C.O., con un massimale non inferiore a 500 000 EUR.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

La spesa è finanziata con i fondi del Bilancio dell'Ente e con la compartecipazione delle famiglie degli utenti calcolate come prescritto dal Regolamento sull'Assistenza domiciliare approvato con atto di Consiglio Comunale n. 3 del 14.2.2002.

Il pagamento delle prestazioni avverrà, di norma, entro 180 giorni dalla data della presentazione della fattura da emettere con cadenza mensile.

Unitamente alla fattura, la Ditta affidataria dovrà produrre il rendiconto mensile del servizio effettuato con riferimento agli utenti che ne hanno usufruito ed alle ore prestate da ciascun operatore per gli stessi utenti.

L'Amministrazione procederà a controlli in merito alla regolarità contributiva previa esibizione da parte della Ditta della regolare assunzione del personale ai sensi della vigente normativa in materia di collocamento e della documentazione attestante il versamento dei contributi previdenziali e assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti.

L'ultima fattura sarà ammessa a pagamento, dopo la verifica che il servizio è stato eseguito regolarmente e che non sono state effettuate contestazioni o che le eventuali contestazioni sono state definite.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Ai fini della partecipazione alla presente procedura i soggetti concorrenti devono, a pena di esclusione, essere in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii. e degli ulteriori requisiti stabiliti nel Disciplinare di gara come appresso specificato:

- non trovarsi in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo e non aver in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni,
- non aver in corso alcun procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'articolo 6 del D.Lgs. 159 del 2011 o di una delle cause ostative previste dall'articolo 67 del D.Lgs. 159 del 2011,
- non avere subito sentenza di condanna passata in giudicato, decreto penale di condanna divenuto irrevocabile oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della

Comunità che incidono sulla moralità professionale,

— non aver violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'articolo 17 della legge 19.3.1990, n. 55,

— non avere commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture,

— non aver commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione di prestazioni precedentemente affidate da questa stazione appaltante e non aver commesso un errore grave nell'esercizio dell'attività professionale, accertato con qualsiasi mezzo di prova da parte della stazione appaltante,

— non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilito il concorrente,

— non aver riportato l'iscrizione nel casellario informatico di cui all'articolo 7, comma 10, del D. Lgs. 163/2006, per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione in merito a requisiti e condizioni rilevanti per la partecipazione a procedure di gara e per l'affidamento dei subappalti,

— non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui è stabilito il concorrente,

— essere in regola con quanto previsto dalla legge 12.3.1999, n. 68 (Norme per il diritto al lavoro dei disabili),

— non aver subito l'applicazione di sanzione interdittiva di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c), del D.Lgs. 8.6.2001, n. 231 o di altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione,

— non aver riportato l'iscrizione nel casellario informatico di cui all'articolo 7, comma 10, del D. Lgs. 163/2006, per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione ai fini del rilascio dell'attestazione SOA,

— non trovarsi nella situazione di cui all'articolo 38, comma 1, lettera m-ter) del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163, ossia non aver denunciato i fatti all'autorità giudiziaria, essendo stati vittime dei reati previsti e puniti dagli articoli 317 e 629 del codice penale aggravati ai sensi dell'articolo 7 del decreto-legge 13.5.1991, n. 152, convertito, con modificazioni, dalla legge 12.7.1991, n. 203, salvo che ricorrano i casi previsti dall'articolo 4, primo comma, della legge 24.11.1981, n. 689,

— non trovarsi, rispetto ad un altro partecipante alla procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale,

— iscrizione, per l'attività posta in appalto, nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato (se chi esercita l'impresa è italiano o straniero di Stato membro residente in Italia) o in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XI C del D. Lgs. 12.4.2006, n. 163 (se chi esercita l'impresa è cittadino di altro Stato membro non residente in Italia),

— di accettare tutte le prescrizioni, senza condizione o riserva alcuna, contenute nel capitolato speciale d'appalto, nello schema di contratto, nel bando di gara, nel disciplinare di gara e relativi allegati;

inoltre:

a) Fatturato globale dell'impresa negli ultimi 3 esercizi (inteso come sommatoria del fatturato degli anni 2011, 2012, 2013) non inferiore a (961 520 EUR al netto IVA);

- b) Importo relativo ai servizi nel settore oggetto della gara realizzati negli ultimi 3 esercizi (inteso come sommatoria del fatturato dei servizi nel settore oggetto della gara degli anni 2011, 2012, 2013) non inferiore a (480 760 EUR al netto IVA);
- c) Almeno 2 referenze bancarie attestanti la capacità economica e finanziaria del concorrente riferita all'appalto;
- d) Certificazione di qualità del sistema aziendale per il servizio di assistenza domiciliare specifica in capo all'impresa partecipante;

In caso di ATI o di Consorzi ordinari costituiti o da costituirsi, i requisiti di cui ai punti a) e b) devono essere posseduti dalle società in misura proporzionale rispetto alla percentuale di esecuzione della prestazione dichiarata. Per l'ATI, la capogruppo o per il Consorzio d'Imprese, una consorziata deve possedere i predetti requisiti in misura maggioritaria. La somma dei requisiti deve soddisfare in misura totale i requisiti richiesti.

Il concorrente attesta il possesso dei requisiti a), b) mediante dichiarazione sottoscritta in conformità alle disposizioni del decreto del Presidente della Repubblica 28.12.2000, n. 445. Inoltre, la documentazione di cui al punto e) deve essere presentata da ciascun componente l'ATI/Consorzio o Consorziata esecutrice.

Al concorrente aggiudicatario sarà richiesta la documentazione probatoria, a conferma di quanto dichiarato in sede di gara, e più precisamente: dichiarazioni attestanti eventuali servizi analoghi prestati a favore di soggetti privati negli ultimi 3 esercizi 2011-2012-2013 copia dei bilanci corredati dalle note di avvenuto deposito e copie delle dichiarazioni IVA (facenti parte integrante del modello Unico) per attestare il fatturato realizzato nel triennio 2011-2012-2013.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.1.2015 - 12:00

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

20.1.2015 - 12:00

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 27.1.2015 - 10:00

Place

Presso la Sede Comunale.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

I legali rappresentanti dei concorrenti, ovvero per i soggetti, uno per ogni concorrente, muniti di specifica delega loro conferita dai suddetti legali rappresentanti.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

#### **VI.2. Information about European Union funds**

#### **VI.3. Additional information**

Documentazione: il disciplinare di gara contenente le norme esplicative ed integrative del presente Bando relative alle modalità di partecipazione alla gara, alle modalità di compilazione e presentazione dell'offerta, ai documenti da presentare a corredo della stessa ed alle procedure di aggiudicazione dell'appalto, nonché il capitolato speciale d'appalto e lo schema di contratto sono accessibili presso il sito del Comune di Genzano di Roma — [www.comune.genzanodiroma.roma.it](http://www.comune.genzanodiroma.roma.it)

Denominazione indirizzo del servizio al quale possono venire richieste informazioni e documenti: Servizio Sociale e assistenziale — Comune di Genzano di Roma — Via Italo Belardi 81 — 00045 Genzano di Roma — tel. +39 0693711-285/380 — fax. +39 0693711204. Termine ultimo per la richiesta di chiarimenti per la partecipazione alla gara: è fissato al giorno 9.1.2015 alle ore 12:00. Eventuali richieste di chiarimenti ed informazioni dovranno essere dirette esclusivamente per iscritto, (anche tramite fax) al Responsabile del Procedimento. Le risposte fornite saranno ritenute impegnative per l'Ente soltanto se redatte per iscritto. Tali richieste di chiarimenti ed informazioni dovranno pervenire al Responsabile del Procedimento entro lo stesso termine di cui sopra e saranno adempiute, a mezzo fax, al più tardi entro il giorno 15.1.2015.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**

10.12.2014